

**Zeitschrift:** Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand  
**Herausgeber:** Swiss Society of New Zealand  
**Band:** 34 (1971)  
**Heft:** [10]  
  
**Rubrik:** Hedy's corner

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# LETTER TO THE EDITOR

---

## AFFILIATED CLUBS

Sir,—With regard to Mr Moser's letter in the September issue of "Helvetia", I wish to state my reply as follows.—

Mr Moser, I regret it was unfortunate that no Taranaki delegates were represented at the Annual General Meeting held at Christchurch on June 6th, 1971.

All the controversy over the Taranaki Swiss Social Club would not have gone on record or been published in the "Helvetia" had Taranaki delegates been present.

I fail to see how other delegates present at the meeting could let such a statement go through. Has Mr Moser had the meeting his own way? In reference to rule (A) which you stated "We have no right to use the name 'Swiss' as a Club": How can such a rule be passed, that denies us, as descendants from Switzerland, to call ourselves a Swiss Club?

My view, and that of many other members, is, as regards to Mr Moser's statement "Why should the other Swiss Clubs recognise your very existence . . .", that this can be nothing but most harmful to the Society and other Swiss Clubs.

The Taranaki Swiss Social Club has had many visits from the various clubs to picnics, socials, shooting, etc., and I know that they have thoroughly enjoyed our hospitality.

I hope Mr Moser realises his form of conduct and will act accordingly.

LEN CHAMBERLAIN

President, Taranaki Swiss Social Club.

## HEDY'S CORNER

---

---

### SWITZERLAND MUST NEVER INCREASE TO 10 MILLION PEOPLE

(What is happening to our dear Homeland?)

THIS TOPIC featured largely in the Airmail edition of the "Tagesanzeiger" (überparteiliche schweizerische Zeitung). The very long article appeared on September 14th, 1971. A much condensed version, in the form of quotes, will appear in two instalments and no doubt will give you quite a shock:

► "In Switzerland each square kilometre of land, fit for habitation, supports 570 people. This population density even tops the German most highly industrialised Ruhrgebiet (470 people) and is near the top on a worldwide scale".

► "Switzerland depends at an increasing rate upon foodstuffs from abroad".

- ▶ "To grow vegetables by the Swiss individually, as was done as an emergency measure during world war two (Plan Wahlen), is today quite impossible".
- ▶ "Costs of building sections rise relentlessly, so much so that a middle-class salary holds out virtually no hope to a person of ever becoming a home or even a flat owner".
- ▶ "Major rivers whose clean springs rise on Swiss soil flow through the land and across our borders irresponsibly polluted".
- ▶ "On international air-hygiene maps Switzerland figures, together with other industrial countries, as lying within a belt of more than average polluted air. The oxygen deficit (i.e. over-demand of oxygen in relation to what nature is capable of replacing) amounts to an astronomical figure of cubic metres per annum".
- ▶ "Available land is so scarce that our army lacks the vitally necessary training areas".
- ▶ "Many municipalities face nearly insolvable problems as regards disposal of refuse".
- ▶ "On the worldwide statistics of suicide incidence Switzerland figures in third place, topped only by Japan and the U.S.A. This means three to five suicides daily!"

Food for thought? And how!

(Concluded next month.)

## FORTHCOMING EVENTS

### Auckland Swiss Club

#### SHOOTING SECTION

Dear Shooting Friends: We invite you to the following Programme activities for .22 calibre shooting at Frank Reichmuth's farm, Chamberlain Road, Henderson.—

6th & 7th November: Jagt and Handicap for locals.

20th November: Jagt and Handicap for guests attending the Shooting Ball (details and invitations later regarding the Ball at Edendale).  
—The Committee

### Wellington Swiss Club

Family Walk to "Butterfly Creek" — Sunday, 14th November, 1971. Rendezvous: 10 a.m. Eastbourne Hotel. Take your lunch; barbecue facilities. Invitations with further details will follow.  
—W.S.C. Committee